

Lecture Notes in Artificial Intelligence

11856

Subseries of Lecture Notes in Computer Science

Series Editors

Randy Goebel

University of Alberta, Edmonton, Canada

Yuzuru Tanaka

Hokkaido University, Sapporo, Japan

Wolfgang Wahlster

DFKI and Saarland University, Saarbrücken, Germany

Founding Editor

Jörg Siekmann

DFKI and Saarland University, Saarbrücken, Germany

More information about this series at <http://www.springer.com/series/1244>

Maosong Sun · Xuanjing Huang ·
Heng Ji · Zhiyuan Liu · Yang Liu (Eds.)

Chinese Computational Linguistics

18th China National Conference, CCL 2019
Kunming, China, October 18–20, 2019
Proceedings

Editors

Maosong Sun
Tsinghua University
Beijing, China

Heng Ji
University of Illinois
at Urbana Champaign
Illinois, USA

Yang Liu
Tsinghua University
Beijing, China

Xuanjing Huang
Fudan University
Shanghai, China

Zhiyuan Liu
Tsinghua University
Beijing, China

ISSN 0302-9743

ISSN 1611-3349 (electronic)

Lecture Notes in Artificial Intelligence

ISBN 978-3-030-32380-6

ISBN 978-3-030-32381-3 (eBook)

<https://doi.org/10.1007/978-3-030-32381-3>

LNCS Sublibrary: SL7 – Artificial Intelligence

© Springer Nature Switzerland AG 2019, corrected publication 2019

This work is subject to copyright. All rights are reserved by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

This Springer imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

Preface

Welcome to the proceedings of the 18th China National Conference on Computational Linguistics (18th CCL). The conference and symposium were hosted by Kunming University of Science and Technology located in Kunming, Yunnan Province, China.

CCL is an annual conference (bi-annual before 2013) that started in 1991. It is the flagship conference of the Chinese Information Processing Society of China (CIPS), which is the largest NLP scholar and expert community in China. CCL is a premier nation-wide forum for disseminating new scholarly and technological work in computational linguistics, with a major emphasis on computer processing of the languages in China such as Mandarin, Tibetan, Mongolian, and Uyghur.

The Program Committee selected 147 papers (91 Chinese papers and 56 English papers) out of 371 submissions from China, Macau (region), Singapore, and the USA for publication. The accepted rate is 39.62%. The 56 English papers cover the following topics:

- Linguistics and Cognitive Science (4)
- Fundamental Theory and Methods of Computational Linguistics (1)
- Information Retrieval and Question Answering (4)
- Text Classification and Summarization (8)
- Knowledge Graph and Information Extraction (8)
- Machine Translation and Multilingual Information Processing (4)
- Minority Language Processing (6)
- Language Resources and Evaluation (2)
- Social Computing and Sentiment Analysis (2)
- NLP Applications (17)

The final program for the 18th CCL was the result of a great deal of work by many dedicated colleagues. We want to thank, first of all, the authors who submitted their papers, and thus contributed to the creation of the high-quality program. We are deeply indebted to all the Program Committee members for providing high-quality and insightful reviews under a tight schedule. We are extremely grateful to the sponsors of the conference. Finally, we extend a special word of thanks to all the colleagues of the Organizing Committee and secretariat for their hard work in organizing the conference, and to Springer for their assistance in publishing the proceedings in due time.

We thank the Program and Organizing Committees for helping to make the conference successful, and we hope all the participants enjoyed a remarkable visit to Kunming, a beautiful city in South China.

August 2019

Maosong Sun
Xuanjing Huang
Heng Ji

Organization

Program Committee

18th CCL Program Chairs

Maosong Sun	Tsinghua University, China
Xuanjing Huang	Fudan University, China
Heng Ji	University of Illinois at Urbana Champaign, USA

18th CCL Area Co-chairs

Linguistics and Cognitive Science

Weiwei Sun	Peking University, China
John Sie Yuen Lee	City University of Hong Kong, SAR China

Basic Theories and Methods of Computational Linguistics

Yue Zhang	Westlake University, China
Derek Wong	University of Macau, SAR China

Information Retrieval and Question Answering

Zhicheng Dou	Renmin University of China, China
Chenyan Xiong	Microsoft Research, USA

Text Classification and Abstracts

Yansong Feng	Peking University, China
Fei Liu	University of Central Florida, USA

Knowledge Graph and Information Extraction

Yubo Chen	Institute of Automation, CAS, China
Feifan Liu	University of Massachusetts Medical School, USA

Machine Translation

Zhaopeng Tu	Tencent AI Lab, China
Rui Wang	National Institute of Information and Communications Technology, NICT, Japan

Minority Language Information Processing

Cunli Mao	Kunming University of Science and Technology, China
Yi Fang	Santa Clara University, USA

Language Resources and Evaluation

Sujian Li	Peking University, China
Wenjie Li	The Hong Kong Polytechnic University, SAR China

Social Computing and Sentiment Analysis

Xiao Ding	Harbin Institute of Technology, China
Jiang Guo	Massachusetts Institute of Technology, USA

NLP Applications

Xipeng Qiu	Fudan University, China
Weilian Wang	University of California, Santa Barbara, USA

18th CCL Local Arrangement Chairs

Zhengtao Yu	Kunming University of Science and Technology, China
Yang Liu	Tsinghua University, China

18th CCL Evaluation Chairs

Ting Liu	Harbin Institute of Technology, China
Ruifeng Xu	Harbin Institute of Technology, China

18th CCL Publications Chairs

Zhiyuan Liu	Tsinghua University, China
Shizhu He	Institute of Automation, CAS, China

18th CCL Workshop Chairs

Minlie Huang	Tsinghua University, China
Kang Liu	Institute of Automation, CAS, China

18th CCL Sponsorship Chairs

Jiajun Zhang	Institute of Automation, CAS, China
Binyang Li	University of International Relations, China

18th CCL Publicity Chairs

Chenliang Li	Wuhan University, China
Xia Hu	Texas A&M University, USA

18th CCL System Demonstration Chairs

Xianpei Han
Changliang Li

Institute of Automation, CAS, China
Jinshan AI Lab, China

18th CCL Student Seminar Chairs

Yang Feng
Huimin Chen

Institute of Computing Technology, CAS, China
Tsinghua University, China

18th CCL Finance Chair

Yuxing Wang

Tsinghua University, China

18th CCL Organizers



Chinese Information Processing Society of China



Tsinghua University



Kunming University of Science and Technology

Publishers



Lecture Notes in Artificial Intelligence, Springer



Science China



Journal of Chinese Information Processing



Journal of Tsinghua University (Science and Technology)

Sponsoring Institutions

Platinum



Gold



Contents

Linguistics and Cognitive Science

Colligational Patterns in China English: The Case of the Verbs of Communication.	3
<i>Lixin Xia, Yun Xia, and Qian Li</i>	
Testing the Reasoning Power for NLI Models with Annotated Multi-perspective Entailment Dataset.	15
<i>Dong Yu, Lu Liu, Chen Yu, and Changliang Li</i>	
Enhancing Chinese Word Embeddings from Relevant Derivative Meanings of Main-Components in Characters	27
<i>Xinyu Su, Wei Yang, and Junyi Wang</i>	
Association Relationship Analyses of Stylistic Syntactic Structures	40
<i>Haiyan Wu and Ying Liu</i>	

Fundamental Theory and Methods of Computational Linguistics

Adversarial Domain Adaptation for Chinese Semantic Dependency Graph Parsing.	55
<i>Huayong Li, Zizhuo Shen, DianQing Liu, and Yanqiu Shao</i>	

Information Retrieval and Question Answering

Encoder-Decoder Network with Cross-Match Mechanism for Answer Selection	69
<i>Zhengwen Xie, Xiao Yuan, Jiawei Wang, and Shenggen Ju</i>	
BB-KBQA: BERT-Based Knowledge Base Question Answering.	81
<i>Aiting Liu, Ziqi Huang, Hengtong Lu, Xiaojie Wang, and Caixia Yuan</i>	
Reconstructed Option Rereading Network for Opinion Questions Reading Comprehension	93
<i>Delai Qiu, Liang Bao, Zhixing Tian, Yuanzhe Zhang, Kang Liu, Jun Zhao, and Xiangwen Liao</i>	
Explore Entity Embedding Effectiveness in Entity Retrieval	105
<i>Zhenghao Liu, Chenyan Xiong, Maosong Sun, and Zhiyuan Liu</i>	

Text Classification and Summarization

ERCNN: Enhanced Recurrent Convolutional Neural Networks for Learning Sentence Similarity	119
<i>Niantao Xie, Sujian Li, and Jinglin Zhao</i>	
Improving a Syntactic Graph Convolution Network for Sentence Compression	131
<i>Yifan Wang and Guang Chen</i>	
Comparative Investigation of Deep Learning Components for End-to-end Implicit Discourse Relationship Parser	143
<i>Dejian Li, Man Lan, and Yuanbin Wu</i>	
Syntax-Aware Attention for Natural Language Inference with Phrase-Level Matching	156
<i>Mingtong Liu, Yasong Wang, Yujie Zhang, Jinan Xu, and Yufeng Chen</i>	
Sharing Pre-trained BERT Decoder for a Hybrid Summarization.	169
<i>Ran Wei, Heyan Huang, and Yang Gao</i>	
Title-Aware Neural News Topic Prediction.	181
<i>Chuhan Wu, Fangzhao Wu, Tao Qi, Yongfeng Huang, and Xing Xie</i>	
How to Fine-Tune BERT for Text Classification?	194
<i>Chi Sun, Xipeng Qiu, Yige Xu, and Xuanjing Huang</i>	
A Comprehensive Verification of Transformer in Text Classification.	207
<i>Xiuyuan Yang, Liang Yang, Ran Bi, and Hongfei Lin</i>	

Knowledge Graph and Information Extraction

Next News Recommendation via Knowledge-Aware Sequential Model	221
<i>Qianfeng Chu, Gongshen Liu, Huanrong Sun, and Cheng Zhou</i>	
Improving Relation Extraction with Relation-Based Gated Convolutional Selector.	233
<i>Qian Yi, Guixuan Zhang, Shuwu Zhang, and Jie Liu</i>	
Attention-Based Gated Convolutional Neural Networks for Distant Supervised Relation Extraction	246
<i>Xingya Li, Yufeng Chen, Jinan Xu, and Yujie Zhang</i>	
Relation and Fact Type Supervised Knowledge Graph Embedding via Weighted Scores	258
<i>Bo Zhou, Yubo Chen, Kang Liu, and Jun Zhao</i>	

Leveraging Multi-head Attention Mechanism to Improve Event Detection . . .	268
<i>Meihan Tong, Bin Xu, Lei Hou, Juanzi Li, and Shuai Wang</i>	
Short-Text Conceptualization Based on a Co-ranking Framework via Lexical Knowledge Base	281
<i>Yashen Wang</i>	
Denoising Distant Supervision for Relation Extraction with Entropy Weight Method.	294
<i>Mengyi Lu and Pengyuan Liu</i>	
Cross-View Adaptation Network for Cross-Domain Relation Extraction	306
<i>Bo Yan, Dongmei Zhang, Huadong Wang, and Chunhua Wu</i>	
Machine Translation and Multilingual Information Processing	
Character-Aware Low-Resource Neural Machine Translation with Weight Sharing and Pre-training.	321
<i>Yichao Cao, Miao Li, Tao Feng, and Rujing Wang</i>	
Mongolian-Chinese Unsupervised Neural Machine Translation with Lexical Feature	334
<i>Ziyu Wu, Hongxu Hou, Ziyue Guo, Xuejiao Wang, and Shuo Sun</i>	
Learning Multilingual Sentence Embeddings from Monolingual Corpus	346
<i>Shuai Wang, Lei Hou, Juanzi Li, Meihan Tong, and Jiabo Jiang</i>	
Chinese Historical Term Translation Pairs Extraction Using Modern Chinese as a Pivot Language	358
<i>Xiaoting Wu, Hanyu Zhao, Lei Jing, and Chao Che</i>	
Minority Language Processing	
Point the Point: Uyghur Morphological Segmentation Using PointerNetwork with GRU	371
<i>Yaofei Yang, Shuqin Li, Yangsen Zhang, and Hua-Ping Zhang</i>	
Construction of an English-Uyghur WordNet Dataset	382
<i>Kahaerjiang Abiderexiti and Maosong Sun</i>	
Endangered Tujia Language Speech Enhancement Research Based on Improved DCGAN	394
<i>Chongchong Yu, Meng Kang, Yunbing Chen, Mengxiong Li, and Tong Dai</i>	

Research for Tibetan-Chinese Name Transliteration Based on Multi-granularity	405
<i>Chong Shao, Peng Sun, Xiaobing Zhao, and Zhijuan Wang</i>	
An End-to-End Method for Data Filtering on Tibetan-Chinese Parallel Corpus via Negative Sampling	414
<i>Sangjie Duanzhu, Cizhen Jiacao, Rou Te, Sanzhi Jia, and Cairang Jia</i>	
An Attention-Based Approach for Mongolian News Named Entity Recognition	424
<i>Mingyan Tan, Feilong Bao, Guanglai Gao, and Weihua Wang</i>	
Language Resources and Evaluation	
CJRC: A Reliable Human-Annotated Benchmark DataSet for Chinese Judicial Reading Comprehension.	439
<i>Xingyi Duan, Baoxin Wang, Ziyue Wang, Wentao Ma, Yiming Cui, Dayong Wu, Shijin Wang, Ting Liu, Tianxiang Huo, Zhen Hu, Heng Wang, and Zhiyuan Liu</i>	
On the Semi-supervised Construction of Auto-keyphrases Corpus from Large-Scale Chinese Automobile E-Commerce Reviews.	452
<i>Yang Li, Cheng Qian, Haoyang Che, Rui Wang, Zhichun Wang, and Jiakai Zhang</i>	
Social Computing and Sentiment Analysis	
Contextualized Word Representations with Effective Attention for Aspect-Based Sentiment Analysis.	467
<i>Zixuan Cao, Yongmei Zhou, Aimin Yang, and Jiahui Fu</i>	
Multi-label Aspect Classification on Question-Answering Text with Contextualized Attention-Based Neural Network	479
<i>Hanqian Wu, Shangbin Zhang, Jingjing Wang, Mumu Liu, and Shoushan Li</i>	
NLP Applications	
Modeling the Long-Term Post History for Personalized Hashtag Recommendation	495
<i>Minlong Peng, Yaosong Lin, Lanjun Zeng, Tao Gui, and Qi Zhang</i>	
A Document Driven Dialogue Generation Model	508
<i>Ke Li, Ziwei Bai, Xiaojie Wang, and Caixia Yuan</i>	

Capsule Networks for Chinese Opinion Questions Machine Reading Comprehension	521
<i>Longxiang Ding, Zhoujun Li, Boyang Wang, and Yueying He</i>	
Table-to-Text Generation via Row-Aware Hierarchical Encoder	533
<i>Heng Gong, Xiaocheng Feng, Bing Qin, and Ting Liu</i>	
Dropped Pronoun Recovery in Chinese Conversations with Knowledge-Enriched Neural Network.	545
<i>Jianzhuo Tong, Jingxuan Yang, Si Li, and Sheng Gao</i>	
Automatic Judgment Prediction via Legal Reading Comprehension	558
<i>Shangbang Long, Cunchao Tu, Zhiyuan Liu, and Maosong Sun</i>	
Legal Cause Prediction with Inner Descriptions and Outer Hierarchies.	573
<i>Zhiyuan Liu, Cunchao Tu, Zhiyuan Liu, and Maosong Sun</i>	
Natural Language Inference Based on the LIC Architecture with DCAE Feature.	587
<i>Jie Hu, Tanfeng Sun, Xinghao Jiang, Lihong Yao, and Ke Xu</i>	
Neural CTR Prediction for Native Ad	600
<i>Mingxiao An, Fangzhao Wu, Heyuan Wang, Tao Di, Jianqiang Huang, and Xing Xie</i>	
Depression Detection on Social Media with Reinforcement Learning.	613
<i>Tao Gui, Qi Zhang, Liang Zhu, Xu Zhou, Minlong Peng, and Xuanjing Huang</i>	
How Important Is POS to Dependency Parsing? Joint POS Tagging and Dependency Parsing Neural Networks	625
<i>Hsuehkuan Lu, Lei Hou, and Juanzi Li</i>	
Graph Neural Net-Based User Simulator	638
<i>Xinrui Nie, Zehao Lin, Xinjing Huang, and Yin Zhang</i>	
Pinyin as a Feature of Neural Machine Translation for Chinese Speech Recognition Error Correction	651
<i>Dagao Duan, Shaohu Liang, Zhongming Han, and Weijie Yang</i>	
Neural Gender Prediction from News Browsing Data	664
<i>Chuhan Wu, Fangzhao Wu, Tao Qi, Yongfeng Huang, and Xing Xie</i>	
A Top-Down Model for Character-Level Chinese Dependency Parsing	677
<i>Yuanmeng Chen, Hang Liu, Yujie Zhang, Jinan Xu, and Yufeng Chen</i>	

A Corpus-Free State2Seq User Simulator for Task-Oriented Dialogue	689
<i>Yutai Hou, Meng Fang, Wanxiang Che, and Ting Liu</i>	
Utterance Alignment in Custom Service by Integer Programming	703
<i>Guirong Bai, Shizhu He, Kang Liu, and Jun Zhao</i>	
Correction to: Point the Point: Uyghur Morphological Segmentation Using PointerNetwork with GRU	C1
<i>Yaofei Yang, Shuqin Li, Yangsen Zhang, and Hua-Ping Zhang</i>	
Author Index	715